

**Stowarzyszenie Autorów ZAiKS  
DYREKCJA OKRĘGOWA MAZOWSZE**

ul. Spiska 2a/3  
02-302 Warszawa  
tel. 22 658 43 70  
tel./fax 22 823 83 39  
e-mail: mazowsze@zaiks.org.pl

**UŻYTKOWNICY  
UTWORÓW CHRONIONYCH  
przez  
STOWARZYSZENIE AUTORÓW  
ZAiKS**

Wasz znak

Nasz znak

727/13/DO/11

Data

19.12.2011 r.

Mazowiecka Dyrekcja Okręgowa Stowarzyszenia Autorów ZAiKS w Warszawie uprzejmie informuje, że zgodnie z Ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych (z dnia 4 lutego 1994 r. z późniejszymi zmianami, tekst jednolity: Dz. U. nr 80 z 26.09.2000 r, poz. 904.) wszelkie publiczne użytkowanie utworów słownych, muzycznych i słowno-muzycznych wymaga zgody autorów i uregulowania wynagrodzeń autorskich.

**Wynagrodzenie to jest zobowiązany zapłacić każdy, kto publicznie odtwarza** (radioodbiornik, odbiornik TV, odtwarzacz CD, itp.) i **wykonuje** (występy zespołów, wokalistów, kabaretów itp.) podczas: festynów, balów sylwestrowych, dyskotek, zabaw, wesel, studniówek, koncertów itp. w: sklepie, salonie urody, pubie, restauracji, kawiarni, barze, hotelu, ośrodku rekreacyjno-wypoczynkowym, domu weselnym, remizie OSP, placówce oświatowej, domu kultury etc., a odtwarzanie to lub wykonanie ma związek z prowadzoną działalnością gospodarczą lub zarobkową.

Stowarzyszenie Autorów ZAiKS działając, jako organizacja zbiorowego zarządzania, udziela w imieniu twórców licencji na legalne publiczne wykorzystywanie utworów oraz zajmuje się pobieraniem wynagrodzeń autorskich i ich podziałem pomiędzy twórców krajowych i zagranicznych (na podstawie umów o wzajemnej reprezentacji, zawartych z odpowiednimi organizacjami zagranicznymi).

**Zawarcie umowy licencyjnej, w której zostanie ustalona stawka należnych opłat jest jedyną, zgodną z prawem możliwością prowadzenia działalności z wykorzystywaniem utworów muzycznych i słowno-muzycznych. Uchylenie się od obowiązku podpisania umowy licencyjnej naraża twórców na straty, a użytkownika na odpowiedzialność karną<sup>3)</sup> oraz cywilną<sup>2)</sup>.**

Zwracamy uwagę na fakt, że zobowiązania użytkownika praw autorskich istnieją nawet wobec braku umowy, a ich przedawnienie następuje dopiero po 10 latach (art. 118 Kodeksu Cywilnego).

W celu uzyskania odpowiedniej licencji i dodatkowych informacji i należy zgłosić się do naszego inspektora tel. (22) 658 43 70, 823 83 39 lub 608 440 449, e-mail: mazowsze@zaiks.org.pl.

Z poważaniem

Dyrektor  
Okręgu Mazowsze ZAiKS  
  
mgr Jolanta Żebrowska

<sup>1)</sup>**Art. 17 cyt. Ustawy:** Jeżeli ustawa nie stanowi inaczej, twórcy przysługuje wyłączne prawo do korzystania z utworu i rozporządzania nim na wszystkich polach eksploatacji oraz do wynagrodzenia za korzystanie z utworu.

<sup>2)</sup>**Art. 79 cyt. Ustawy:** Uprawniony, którego prawa majątkowe zostały naruszone, może żądać od osoby, która naruszyła te prawa: [...] 3) naprawienia wyrządzonej szkody: a) na zasadach ogólnych albo b) poprzez zapłatę sumy pieniężnej w wysokości odpowiadającej **dwukrotności**, a w przypadku gdy naruszenie jest zawinione- **trzykrotności stosownego wynagrodzenia**, które w chwili jego dochodzenia byłoby należne tytułem udzielenia przez uprawnionego zgody na korzystanie z utworu [...].

<sup>3)</sup>**Art. 116 cyt. Ustawy:** ust.1) Kto bez uprawnienia albo wbrew jego warunkom rozpowszechnia cudzy utwór [...], podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2.